

Distr.
GENERAL

S/1998/1162
14 December 1998

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالتان مؤرختان ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ موجهتان
إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
للإقليم لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتني، أود إعلامكم بما يلي:

١ - بتاريخ ١٩٩٨/١٢/٥ تعرضت الباطرة العراقية (العابدة) وهي تبحر في المياه الإقليمية العراقية من ميناء أم قصر إلى سابلو أم قصر باتجاه ميناء المعقل في البصرة، وهي محملة بـ (٥٠٠) طن من الحنطة، لعملية قرصنة من قبل زوارق وطائرة هليكوبتر تابعة للقوات الأمريكية حيث صعدت مجموعة من أفرادها على ظهر الباطرة وقامت بتفتيش الباطرة في حين بقيت مجموعة أخرى من الزوارق تحيط بها.

٢ - وفي الساعة (١٢٣٠) يوم ١٩٩٨/١٢/٦ أبحرت الباطرة باتجاه شط العرب بعد انتهاء عملية القرصنة من قبل القوات الأمريكية.

إن هذه التصرفات الأمريكية تشكل عدواناً صريحاً على جمهورية العراق، لذا أرجو من سيادتكم التدخل لوقف هذه التصرفات العدائية الأمريكية غير المبررة التي ازدادت بشكل ملحوظ في الآونة الأخيرة وهي ممارسات تشكل انتهاكاً لميثاق الأمم المتحدة وقواعد القانون الدولي وتهدد سيادة وأمن دولة عضو في الأمم المتحدة. كما تؤكد حق جمهورية العراق الثابت قانوناً في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تسببها وتصيب مواطنيها وممتلكاتهم جراء القيام بهذه الأعمال طبقاً لمبدأ المسؤولية الدولية.

سأغدو ممتناً لو عملتم على تأمين توزيع رسالتي هذه كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم
